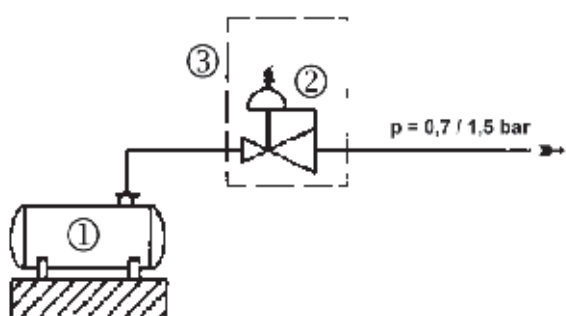


**Регулятор давления сжиженного газа тип 61F4B**



**Регулятор давления 1-й ступени для ёмкостей сжиженного газа**

**ОБЩЕЕ**



Регулятор давления ② предназначен для монтажа в установки, работающих на сжиженном газе с ёмкостями ① в качестве регулятора 1-й ступени непосредственно на арматуре отбора газа под крышкой арматуры ёмкости ③ или для монтажа в трубопроводе. Для использования по назначению и сохранения гарантии необходимо соблюдать данную инструкцию по монтажу и обслуживанию и передать её пользователю.

**КОНСТРУКЦИЯ**

Регулятор давления постоянно поддерживает давление на выходе в 0,7 или 1,5 бара независимо от колебаний входного давления (давления в ёмкости) и изменений расхода и температуры внутри установленных границ. Выполнен без предохранительного запорного клапана („SAV“) и без предохранительного спускного клапана („PRV“). Опционально регулятор давления может быть оснащён присоединением для аварийного газоснабжения, с встроенным обратным клапаном.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

|                      |   |                                     |                  |
|----------------------|---|-------------------------------------|------------------|
| Ступень давления     | PN 16   | Номинальный расход                  | 24 или 60 кг/час |
| Входное давление $p$ | 0,5 – 16 бар  | Номинальное выходное давление $p_d$ | 0,7 или 1,5 бар  |
| Рабочие среды        | Сжиженный газ пропан бутан, согласно DIN 51622 / DIN EN 589 |                                     |                  |
| Диапазон температур  | -20 °C до +60 °C  |                                     |                  |

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| Материал корпуса:             | сплав цинка       |
| Материал входного штуцера:    | нержавеющая сталь |
| Материал мембрана/уплотнение: | каучук            |

Прочие технические данные см. типовую табличку регулятора давления!  
Производитель оставляет за собой право на изменение инструкции по монтажу и эксплуатации.

**Присоединения**

| Присоединение       | Подключение к         | Исполнение                                 | Согласно нормам      |
|---------------------|-----------------------|--|----------------------|
| Вход                | Арматура отбора газа  | Присоединение полюсов с внешней резьбой    | CGA Standard V-1     |
|                     | Арматура отбора газа  | Итальянское присоединение G1               | DIN EN 12864         |
|                     | Трубопровод           | Резьбовое соединение с зажимными кольцами  | DIN EN ISO 8434-1    |
| Выход               | Трубопровод           | Цилиндрическая внутренняя резьба Rp        | DIN 2999-1 / ISO 7-1 |
|                     |                       | Резьбовое соединение с зажимными кольцами  | DIN EN ISO 8434-1    |
| Аварийное снабжение | Шланговый трубопровод | G 3/8 A - LH – KN с 45° внутренним конусом | DIN EN 560           |

**МОНТАЖ**

Перед монтажом необходимо проверить регулятор давления на транспортные повреждения и комплектность. Монтаж должен производиться специализированным предприятием. Условием для надлежащей работы регулятора давления является профессиональный монтаж при соблюдении действующих технических правил планирования, монтажа и эксплуатации всей установки.

**Указания по монтажу**

- Монтаж производится исключительно гаечным ключом соответственного размера.  
**Постоянно придерживать за присоединительный штуцер!**  
Только при наличие литых штуцеров придерживать за корпус регулятора давления.
- Перед монтажом произвести визуальный контроль на возможное наличие металлической стружки или других остатков в присоединениях. Обязательно удалить их, например, путём выдувания для того, чтобы исключить возможные функциональные нарушения.
- Монтировать регулятор давления без усилия (никакого изгибающего напряжения или скручивания)!
- Не использовать регулятор давления для выравнивания (центровки) всей арматуры !
- Соблюдать направление монтажа! Положение при монтаже предпочтительно вертикальное .

**Монтаж Присоединение вход**

**LN = левая резьба**

| Элемент конструкции: | POL - присоединение:  | Указания:  |
|----------------------|---|--|
| Регулятор давления   |    | <p>1 POL-штуцеры<br/>2 Накладной винт (шестигранный) после затяжки регулятор давления не перекручивать, опасность возникновения негерметичности соединений уплотнительный ниппель – корпус регулятора давления</p> |
| Регулятор давления   | <b>G.1</b>  | <p>3 – уплотнение на регуляторе давления (NBR-каучук)<br/>4 – накладная гайка: шестигранная резьба W 20x1,814-LH</p>   |
| Арматура отбора газа | С внутренним конусом и внутренней резьбой для POL - присоединения или с уплотнительной поверхностью и внешней резьбой для итальянских присоединений G.1 |  |

**Монтаж резьбовых соединений с зажимными кольцами**

| Элемент конструкции: | Деталь присоединения:                                      | разъяснения:   |
|----------------------|--|--|
| Регулятор давления   | Резьбовое соединение для труб с внешним диаметром в ... mm | Резьбовое соединение с зажимными кольцами согласно DIN EN ISO 8434-1   |
| Присоединение        | Труба с внешним диаметром в ... mm                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Медная труба, например, nach DIN EN 1057</li> <li>• Прецизионная стальная труба, например, согласно DIN 2391-1</li> </ul> |

Монтаж согласно **Инструкции по монтажу GOK** для резьбовых соединений с зажимными кольцами согласно DIN 2353 и DIN EN ISO 8434-1 следуя DIN 3859-2. запрашивать при необходимости!

**Монтаж присоединений с внутренней резьбой Rp**

| Элемент конструкции     | Деталь присоединения   | Разъяснения   |
|-------------------------|--|---|
| Регулятор давления      | Штуцеры выхода   | Цилиндрическая внутренняя резьба Rp согласно ISO 7-1  |
| Резьбовые присоединения | Трубная резьба или резьбовое штуцерное соединение согласно DIN EN ISO 8434-1 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Конусообразная внешняя резьба R согласно ISO 7-1</li> <li>• Резьбовое штуцерное соединение с уплотнительной кромкой и резиновым кольцом, например, ввёртной цапфой форма SDCS, тип B согласно DIN EN ISO 8434-1</li> </ul> |

**Монтаж внешняя резьба G 3/8 A – LH - KN (45 ° внутренний конус) LH = ЛЕВАЯ РЕЗЬБА**

| Элемент конструкции                | Рис. Деталь присоединения   | Разъяснения  |
|------------------------------------|---|--|
| Регулятор давления                 |  | Трубная резьба: цилиндрическая внешняя резьба G 3/8 – LH („левая рука“) класс допуска А согласно DIN ISO 228-1 45 ° внутренним конусом     |
| Присоединение аварийного снабжения |  | Накидная гайка с внутренним конусом de G 3/8 - LH согласно DIN ISO 228-1, наконечник шланга со сферическим уплотнением согласно DIN EN 560 |

**После затяжки накидной гайки регулятор давления нельзя перекручивать. Перекручивание может снова привести к негерметичности соединений.**

**КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ**

Регулятор давления необходимо в рамках сборки установки, работающей на сжиженном газе, проверить на герметичность согласно действующим предписаниям перед первым вводом в эксплуатацию. Во время эксплуатации установки, работающей на сжиженном газе, регулятор давления можно перепроверить на герметичность в местах соединений при помощи аэрозоля для поиска утечек или других пенообразующих средств, предназначенных для этих целей.

**ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ**

Регулятор давления после монтажа и произведённого контроля герметичности сразу готов к эксплуатации. Ввод в эксплуатацию производится путём медленного открывания арматуры отбора газа при закрытой запорной арматуре потребляющего устройства. Само потребляющее устройство может быть теперь введено в эксплуатацию согласно прилагаемой инструкции .

**ОБСЛУЖИВАНИЕ**



**Сжиженный газ – легко воспламеняемый горючий газ ! Соблюдать соответственные законы, предписания и технические правила! Рекомендуется во время эксплуатации установки, работающей на сжиженном газе , проводить через определённые промежутки времени КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ регулятора давления.**

При появлении запаха газа, негерметичности и неполадках регулятора давления необходимо сразу произвести **ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ!** Обратиться к специализированному предприятию. Не передвигать газовый баллон во время эксплуатации! При раскручивании и закручивании соединений клапана газового баллона использовать только накидную гайку.

**ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Закрыть арматуру отбора газа и запорную арматуру потребляющего устройства . Если установка, работающая на сжиженном газе, не используется, то все клапаны должны быть закрыты.

**РЕМОТ**

Если меры , описанные в гл. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЕ не приводят к надлежащему повторному ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ и нет ошибки в планировании, то регулятор давления должен быть отправлен на перепроверку в организацию продавшей продукт. Несанкционированные действия приводят к утрате разрешения на эксплуатацию и гарантии.

|                  |   |
|------------------|---|
| Срок службы      | При обычных условиях эксплуатации, рекомендуется для того, чтобы обеспечить правильную работу установки, менять данную арматуру после истечения 10 лет с даты изготовления. |
| Гарантийный срок | 12 месяцев с даты поставки  |
| Рекламации       | Вопросы к продукту, оказание помощи при неполадках установки или неисправность самого продукта выясняются через продавца, у которого был приобретён продукт.                |



Regler- und Armaturen-  
Gesellschaft mbH & Co. KG

Überreter Straße 2-16, 97340 Marktbreit

Дата изготовления: \_\_\_\_\_ (Списать с  
типовой таблички)

Контроль качества



**GOK Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG**

Obernreiter Straße 2-16, D-97 340 Marktbreit ☎ +49 9332 404-0 Fax +49 9332 404-43

E-Mail: info@gok-online.de Internet: www.gok-online.de